

V Bruseli 22. februára 2023
(OR. en)

6464/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0007(NLE)

SCH-EVAL 31
FRONT 54
COMIX 77

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	21. februára 2023
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	5944/23
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení Islandu zameranom na uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti riadenia vonkajších hraníc

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení Islandu zameranom na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti riadenia vonkajších hraníc, ktoré Rada prijala na svojom zasadnutí 21. februára 2023.

V súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 sa toto odporúčanie zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

ODPORÚČANIE

**na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení Islandu zameranom na
uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti riadenia vonkajších hraníc**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V období od 12. mája do 18. júna 2022 sa vykonalo schengenské hodnotenie Islandu v oblasti riadenia vonkajších hraníc. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2023) 220 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú nedostatky zistené počas hodnotenia.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Mali by sa prijať odporúčania týkajúce sa nápravných opatrení, ktoré má Island prijať s cieľom riešiť nedostatky zistené v rámci hodnotenia. Vzhľadom na význam dodržiavania schengenského acquis a zistené nedostatky by prioritou malo byť vykonávanie odporúčaní týkajúcich sa strategickej koordinácie riadenia hraníc (1), analýzy rizík (4, 5, 7), ľudských zdrojov (12, 13); odbornej prípravy (18), fungovania systému hraničných kontrol (20, 21, 22, 23, 24, 27).
- (3) Toto rozhodnutie, by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a národným parlamentom členských štátov.
- (4) Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922¹ sa uplatňuje od 1. októbra 2022. V súlade s článkom 31 ods. 3 uvedeného nariadenia by sa nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti vyplývajúce z hodnotiacich správ a odporúčaní, začínajúce predložením akčných plánov, mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.
- (5) Island by mal v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) 2022/922 do dvoch mesiacov od prijatia hodnotiacej správy vypracovať akčný plán zohľadňujúci všetky odporúčania na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

Island by mal:

Strategická koordinácia európskeho integrovaného riadenia hraníc

1. zlepšiť v policajných obvodoch strategickú a operačnú koordináciu zo strany národného komisára islandskej polície s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie horizontálnych úloh riadenia hraníc a zabezpečiť vysokú úroveň kontroly hraníc, a to najmä na medzinárodnom letisku Keflavik v policajnom obvode Sudurnes;

¹ Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922 z 9. júna 2022 o vytvorení a prevádzke hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu na overovanie uplatňovania schengenského acquis a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1053/2013; Ú. v. EÚ L 160, 15.6.2022, s. 1.

Medziagentúrna spolupráca

2. posilniť medziagentúrnú spoluprácu, najmä pokiaľ ide o strategické plánovanie spôsobilostí, systematickú a pravidelnú výmenu informácií a analýzu rizík na základe konkrétnych akčných plánov a operačných opatrení; medzi policajným orgánom, pobrežnou strážou, agentúrou pre migráciu a colnými orgánmi na všetkých úrovniach (národnej, regionálnej a miestnej) zlepšiť celkovú situačnú informovanosť a koordináciu v záujme sfunkčnenia koncepcie európskeho integrovaného riadenia hraníc na Islande zabezpečením:
 - a) pravidelnej a systematickej výmeny informácií a spravodajských informácií;
 - b) prehodnotenia a aktualizácie ustanovení dohôd o spolupráci uzavretých medzi uvedenými orgánmi (s jasnou lehotou, ktorá sa zahrnie do nadväzujúceho akčného plánu) a prípadného vypracovania akčných plánov na podporu a zlepšenie operatívnosti medziagentúrnej spolupráce na všetkých úrovniach v oblasti riadenia hraníc; zahrnutia jasných opatrení, zodpovedných orgánov, lehôt, monitorovacieho mechanizmu, hodnotenia a nápravných opatrení na zlepšenie zavádzania všetkých zložiek integrovaného riadenia hraníc a vykonávania strategických horizontálnych úloh riadenia hraníc;
 - c) nadviazania pravidelnej formálnej spolupráce medzi národným komisárom islandskej polície, islandskou pobrežnou strážou a colnými orgánmi na účely systematického podávania správ o incidentoch a výmeny informácií v systéme Eurosur najmä o udalostiach súvisiacich s cezhraničnou trestnou činnosťou;

Vnútroštátny mechanizmus kontroly kvality

3. ďalej rozvíjať vnútroštátny mechanizmus kontroly kvality tak, aby zahŕňal všetky zložky integrovaného riadenia hraníc a všetky vnútroštátne orgány zapojené do kontroly hraníc; zvýšiť počet ročných hodnotiacich návštev u národného komisára islandskej polície, v regionálnych policajných obvodoch a u islandskej pobrežnej stráže;

Analýza rizík

4. stanoviť vnútroštátnu metodiku na zosúladenie vykonávania spoločného integrovaného modelu analýzy rizík na národnej a regionálnej úrovni, zahrnúť do akčného plánu jasnú lehotu na vykonanie tohto odporúčania;
5. vypracovať a šíriť produkty analýzy rizík (strategickú, operačnú a taktickú analýzu, ukazovatele a profily) pozostávajúce z príspevkov všetkých príslušných vnútroštátnych orgánov pre kontrolu hraníc; zlepšiť vykonávanie spoločného integrovaného modelu analýzy rizík pre kontrolu hraníc v policajnom obvode Sudurnes a na letisku Keflavik; stanoviť jasné usmernenia o spôsoboch informovania príslušníkov pohraničnej stráže vykonávajúcich bežnú a osobitnú kontrolu o nových alebo aktualizovaných produktoch analýzy rizík a o tom, ako majú tieto produkty pri vykonávaní svojich každodenných úloh používať a kde ich môžu nájsť;
6. v súlade s článkom 16 Kódexu schengenských hraníc¹ vytvoriť na národnej úrovni vnútroštátnu kapacitu na poskytovanie odbornej prípravy v oblasti analýzy rizík v súlade so spoločným integrovaným modelom analýzy rizík (CIRAM);
7. v súlade s článkom 15 Kódexu schengenských hraníc zabezpečiť na všetkých organizačných úrovniach dostatočný počet pracovníkov vyškolených v oblasti analýzy rizík;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (kodifikované znenie); Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016.

8. posilniť prepojenie medzi spravodajskými divíziami regiónu a štruktúrami analýzy rizík pre riadenie hraníc islandskej polície s cieľom zlepšiť kvalitu analýzy rizík;
9. využiť podporu agentúry Frontex na vytvorenie komplexného systému analýzy rizík (pozri ponuku v katalógu služieb agentúry Frontex);
10. zlepšiť kvalitu brífingov pred každou pracovnou zmenou na letisku Keflavik zahrnutím relevantných informácií o prevádzkovej situácii, moduse operandi, nových prípadoch a uskutočňovať ich systematicky;

Vnútroštátne spôsobilosti v oblasti riadenia hraníc

11. na základe scenárov odvodených z analýzy rizík a odrážajúcich situáciu na islandských vonkajších hraniciach prepracovať národný plán rozvoja spôsobilostí s cieľom riešiť strednodobý až dlhodobý vývoj vnútroštátnych spôsobilostí na riadenie hraníc; zostaviť regionálne plány rozvoja spôsobilostí v policajných obvodoch;
12. zabezpečiť na národnej, regionálnej a miestnej úrovni dostatočný počet pracovníkov vyškolených v oblasti kontroly hraníc v súlade s článkom 15 Kódexu schengenských hraníc s cieľom zvládnuť súčasný a predpokladaný tok cestujúcich a účinne vykonávať postupy kontroly hraníc;
13. urýchlene zvýšiť počet zamestnancov oddelenia kontroly hraníc s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie horizontálnych a koordinačných úloh v súlade s článkom 15 Kódexu schengenských hraníc;
14. na medzinárodnom letisku Keflavik zabezpečiť dostatočný počet zamestnancov na účely nepretržitého podávania správ o incidentoch v príslušnej vrstve systému Eurosur;

15. využívať stály zbor tímu európskej pohraničnej stráže na podporu pridelovania pracovníkov do príslušných funkcií súvisiacich s kontrolou hraníc;
16. zabezpečiť dostatočné mobilné vybavenie metropolitnej polície a polície v severovýchodnom obvode (napr. dodatočné plne vybavené dodávky na mobilné hraničné kontroly) na účinné hraničné kontroly na námorných a vzdušných hraniciach;
17. zabezpečiť, aby bol program vnútroštátnej základnej odbornej prípravy príslušníkov pohraničnej stráže v súlade so sektorovým kvalifikačným rámcom agentúry Frontex pre pohraničnú stráž, a posúdiť úroveň vykonávania spoločných základných učebných osnov pomocou programu posudzovania interoperability;
18. zaviesť pravidelnú špecializovanú a opakovaciu odbornú prípravu s povinnou účasťou príslušníkov polície a pobrežnej stráže s cieľom zlepšiť potrebné zručnosti a zabezpečiť jednotnú úroveň znalostí, ako sa vyžaduje v článku 16 Kódexu schengenských hraníc;
19. zabezpečiť neustálu situačnú informovanosť na islandských námorných hraniciach napríklad zvýšením počtu dní hliadkovania aktuálnymi prostriedkami a/alebo zvýšením počtu hliadkovacích zariadení. Preskúmať možnosť využitia finančných prostriedkov EÚ na nákup tohto vybavenia a zaregistrovať ho do rezervy technického vybavenia zriadenej agentúrou Frontex;

Postupy pri hraničných kontrolách

20. zlepšiť kvalitu hraničných kontrol a zosúladiť ich s článkom 8 ods. 3 Kódexu schengenských hraníc napríklad tým, že sa príslušníkom pohraničnej stráže poskytne potrebná odborná príprava o Kódexe schengenských hraníc a využije sa stály zbor;

21. zosúladiť prax ukladania pokút leteckým dopravcom so smernicou Rady 2001/51/ES¹ z 28. júna 2001;
22. zosúladiť postupy kontrol súkromných letov s bodom 2.3.1 prílohy VI v spojení s článkom 19 Kódexu schengenských hraníc tým, že sa od zamestnancov, ktorí prevádzkujú súkromné lety, bude vyžadovať, aby používali formulár všeobecného vyhlásenia v súlade s prílohou 2 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve a aby do všeobecného vyhlásenia systematicky zahŕňali informácie o posádke a cestujúcich;
23. zosúladiť prax osobitnej kontroly s článkom 8 ods. 5 Kódexu schengenských hraníc tým, že sa zabezpečí, aby sa štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sa podrobujú dôkladnej osobitnej kontrole, pred týmito kontrolami systematicky poskytovali písomné informácie s cieľom informovať ich o účele týchto kontrol; zabezpečiť, aby bol tento formulár dostupný vo všetkých úradných jazykoch Únie;
24. zosúladiť postup udeľovania víz na hraniciach s článkom 35 vízového kódexu²; zabezpečiť, aby sa štandardný formulár žiadosti používal v súlade s článkom 11 vízového kódexu a jeho prílohou I; zosúladiť postup zrušenia a odvolania víz s článkom 34 ods. 5 vízového kódexu; zabezpečiť, aby sa štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana EÚ, vydávali víza bezplatne v súlade s článkom 5 ods. 2 smernice 2004/38/ES³; zjednodušiť postupy udeľovania víz napríklad tým, že sa vedúcim zmeny alebo stredným riadiacim pracovníkom polície udelia väčšie rozhodovacie právomoci;

¹ Smernica Rady 2001/51/ES z 28. júna 2001, ktorou sa dopĺňajú ustanovenia článku 26 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985; Ú. v. ES L 187, 10.7.2001.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex); Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009.

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Text s významom pre EHP); Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004.

25. zabezpečiť riadne monitorovanie cestujúcich tým, že sa k ABC bránam pridelia zamestnanci;
26. zabezpečiť, aby rozšírené údaje o cestujúcich neprekážali pri nahliadaní do údajov o ostatných cestujúcich;
27. integrovať technické riešenie týkajúce sa vopred poskytovaných údajov o cestujúcich do toku cestujúcich s cieľom zabezpečiť úplné a účinné vykonávanie a uplatňovanie smernice Rady 2004/82/ES z 29. apríla 2004.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedička